

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
GENERAL SECRETARIAT

PRESS RELEASE

435th Council Meeting

- Foreign Affairs -

Brussels, 8 February 1977

President: Mr Anthony CROSLAND
United Kingdom Secretary of State
for Foreign and
Commonwealth Affairs

8.II.77

The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

Belgium:

Mr Renaat VAN ELSLANDE Minister for Foreign Affairs

Denmark:

Mr Ivar NØRGAARD Minister for External Economic
Affairs

Mr Poul DALSGER Minister for Agriculture and
Fisheries

Mr Jens CHRISTENSEN State Secretary,
Ministry of Foreign Affairs

Germany:

Mr Hans-Dietrich GENSCHER Federal Minister for Foreign
Affairs

Mr Klaus von DOHNANYI Minister of State,
Ministry of Foreign Affairs

France:

Mr Louis de GUIRINGAUD Minister for Foreign Affairs

Mr Marcel CAVAILLE State Secretary for Transport

Ireland:

Mr Garret FITZGERALD Minister for Foreign Affairs

Mr Patrick DONEGAN Minister for Fisheries

Italy:

Mr Arnaldo FORLANI Minister for Foreign Affairs

Mr Vito ROSA Deputy State Secretary for
Shipping

8.II.77

Luxembourg:

Mr Gaston THORN Minister for Foreign Affairs

Netherlands:

Mr M. VAN DER STOEL Minister for Foreign Affairs

Mr A.P.L.M.M. VAN DER STEE Minister of Agriculture and Fisheries

Mr L.J. BRINKHORST State Secretary, Foreign Affairs

United Kingdom:

Mr Anthony CROSLAND Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs

Mr David OWEN Minister of State, Foreign and Commonwealth Office

Mr John TOMLINSON Parliamentary Under-Secretary of State, Foreign and Commonwealth Office

Mr Hugh BROWN Parliamentary Under-Secretary of State, Scottish Office

Commission:

Mr Roy JENKINS President

Mr Wilhelm HAFERKAMP Vice-President

Mr Finn Olav GUNDELACH Vice-President

Mr Lorenzo NATALI Vice-President

Mr Claude CHEYSSON Member

Viscount Etienne DAVIGNON Member

EURO-ARAB DIALOGUE

The Council approved the Community position for the next meeting of the General Committee of the Euro-Arab Dialogue, which is to take place in Tunis on 10/11/12 February 1977. In this connection, the Council adopted a draft Financial Resolution and also approved the guidelines for the European delegation with regard to both the commercial and social aspects of the Dialogue.

At this meeting, the Council reiterated the importance which the Community and its Member States attach to the Dialogue and to the future development of the close links which already exist between the two regions.

RELATIONS WITH JAPAN

The Council heard a report from the Commission on progress in the talks being held with Japan and asked the Commission to continue with the talks.

8.II.77

RELATIONS WITH SPAIN

The Council held an exchange of views on ways and means of regularizing relations between Spain and the Community before the end of the transitional period provided for in the Act of Accession of the United Kingdom, Denmark and Ireland to the Communities. So as to be in a position if possible to resolve the question at its meeting on 8 March, it instructed the Permanent Representatives Committee, in collaboration with the Commission, to complete its preparation of the dossier and report back to it.

In the same context, the Council also hoped that it would be possible for the Commission, at that meeting, to submit a report on its assessment of the effects of the Mediterranean policy.

RELATIONS WITH GREECE

The Council adopted the text of the second Financial Protocol with Greece, which could therefore be signed in the very near future.

RELATIONS WITH TURKEY

The Council agreed on the substance of the text of the third Financial Protocol with Turkey and instructed the Permanent Representatives Committee to make the necessary arrangements for it to be signed as soon as possible.

EXTERNAL FINANCIAL COMMITMENTS - MEDITERRANEAN

Following an exchange of views, the Council expressed the hope that the question of cover of the guarantee for EIB loans could be resolved as soon as possible.

CIEC - COMMON FUND

The Council instructed the Permanent Representatives Committee to prepare, with the assistance of the high-level Group, the Community position for the Conference on the Common Fund and to continue preparing the Community position with a view to the resumption of the CIEC. It will discuss these issues at its next meeting.

RELATIONS WITH PORTUGAL

The Council and the Representatives of the Member States meeting within the Council defined the elements of the joint stance they intend to adopt on the occasion of the visits which Mr SOARES, Prime Minister of Portugal, is to pay to the nine capitals during the next few weeks.

FISHERIES

The Council took note of a report by Mr GUNDELACH on progress in negotiations with the United States. It instructed the Permanent Representatives Committee to take the appropriate steps so that a fisheries agreement between the Community and the United States can be signed before 15 February 1977.

After discussing the situation regarding the arrangements currently applicable to vessels flying the flag of the USSR, Poland and the GDR, the Council signified its agreement in principle to a Regulation laying down certain interim conservation and management measures applicable to vessels flying the flag of a number of other third countries (Spain, Finland, Portugal, Sweden, Canada and the United States) and instructed the Permanent Representatives Committee to finalize the text of this Regulation with a view to its formal adoption at the earliest opportunity.

As regards the internal aspects of the fisheries policy, the Council held a wide-ranging exchange of views at the end of which it reached consensus ⁽¹⁾ on certain measures for the conservation and management of fishery resources. These measures comprise in particular:

- the immediate examination of the NEAFC recommendations on the use and transport of different mesh, with a view to the introduction of wider mesh under certain conditions; the Commission is to submit proposals on the matter to the Council before 15 March;

⁽¹⁾ Although one delegation reserved its position.

- subsequent examination of restrictions on the use of seines;
- a ban on the direct fishing of herring stocks in the North Sea (with the exception of unavoidable and limited by-catches) from 28 February to 30 April 1977; for the rest of 1977 the Council will take a decision in the light of scientific opinion and on the basis of a Commission proposal;
- a ban on the direct fishing of herring stocks in the Celtic Sea from 1 March to 31 December 1977;
- subsequent examination of the herring stocks situation in the Irish Sea and in the waters close to the north-west and south-west coasts of Ireland.

The Council agreed to instruct the Permanent Representatives Committee to examine certain conservation measures outstanding so that it can take the appropriate decisions at its meeting on agricultural questions on 14 and 15 February 1977.

In order to expedite further proceedings in the field of the common fishing policy, the Council set up a high-level Group under the aegis of the Permanent Representatives Committee to assist in examining short-term and longer-term measures in this sector.

APPLICATION ON THE PROVISIONS OF THE TREATY WHICH RELATE TO
NATIONAL AID

The Council noted a statement by the Danish delegation on the application of Article 93 of the Treaty, with particular regard to the granting of temporary aid to pig-breeders in the United Kingdom, at the end of which several delegations indicated that they could agree to this United Kingdom action.

SITUATION OF A DANISH UNDERTAKING IN GHANA

The Council took note of a communication from the Danish delegation regarding the latest available information on the situation of a Danish undertaking in Ghana.

MISCELLANEOUS DECISIONS

Trade policy

The Council adopted in the official languages of the Communities the Regulations

- concluding the Agreements between the European Economic Community and the Federative Republic of Brazil, Macao, the Republic of Korea and the Republic of Colombia respectively on trade in textile products;
- opening, allocating and administering a Community tariff quota for ferro-chromium containing not less than 4% by weight of carbon, falling within subheading ex 73.02 E I of the Common Customs Tariff, and extending the benefit of this quota to certain imports of ferro-chromium containing a quantity of between 3 and 4% by weight of carbon (1977);
- amending Regulation (EEC) No 97/69 on measures to be taken for uniform application of the nomenclature of the Common Customs Tariff.

The Council also adopted the Agreement in the form of an exchange of letters relating to Article 3 of Protocol 8 of the EEC-Portugal Agreement: prepared tomatoes.

The Council furthermore signified its agreement to certain Recommendations of the EEC-Austria and EEC-Switzerland Joint Committees on Community Transit concerning amendments to the EEC-Austria and EEC-Switzerland Agreements on the implementation of Community transit regulations. It also agreed to certain Decisions of these Joint Committees amending Appendices I to IX to the EEC-Austria and EEC-Switzerland Agreements on the implementation of the transit regulations.

8.II.77

Agricultural policy

The Council adopted in the official languages of the Communities the Regulation amending Regulation (EEC) No 1794/76 introducing a derogation from Regulation (EEC) No 155/71 on the production refund on olive oil used in the manufacture of certain preserved foods.

The Council took note of the fifth financial report concerning the European Agricultural Guarantee and Guidance Fund for 1975.

The Council also noted the extension of the undertaking given by the Member States on 20 and 21 December 1976 regarding the production of glucose syrup with a high fructose content.

ECSC

The Council gave the assents requested by the Commission in accordance with

- the second paragraph of Article 54 of the ECSC Treaty, to the partial financing of the purchase, by the German company Gewerkschaft Norbert Metz, of the shares of the mining company Red Ash Sales Company Inc., West Virginia, (USA) and to the partial financing of its planned investment;
- Article 56(2)(a) of the ECSC Treaty (Société SAVIEM).

8.II.1977

Food Aid

The Council agreed on the 1977 cereals aid programme, involving a total quantity of 1,287,000 tonnes, of which 720,500 tonnes will be granted in the form of Community aid and 566,500 tonnes in the form of national aid. This aid is intended for the 42 countries and 6 international bodies shown in the following table:

Recipient countries and bodies	1976/1977 IMPLEMENTATION PLAN			in thousands of tonnes
	Total aid	Community projects	National projects	
<u>LATIN AMERICA</u>				
Honduras	1	1		
Peru	8.5	7.5	1	
Bolivia	2.5	2.5		
Haiti	3		3	
<hr/>				
<u>AFRICA</u>	42		42	(¹)
Angola	11.5	10 (²)	1.5	
Benin	2.5	2.5		
Botswana	0.5	0.5		
Burundi	4.5	1	3.5	
Cape Verde	9.5	8.5	1	
PR Congo	3		3	
Ethiopia		2.5		(*)
Ghana	3.5	3.5		
Guinea-Bissau	4.5	3	1.5	
Guinea-Conakry	6.5	3.5	3	
Lesotho	0.130	0.130		
Liberia	3	3		
Mauritius	6.5	3.5	3	
Mozambique		15		(*)
Rwanda	5	2.5	2.5	
CAS	1	1		
Sao Tome and Principe	1.5	1.5		
Senegal	11	8	3	
Somalia	34	25	9	
Sudan	3.5	3.5		
Tanzania	15	5	10	
Tunisia	26.5	3.5	23	
Zaire	15	15		
Zambia	6	6		

(¹) To be allocated at a later date
 (²) Via the UNHCR

in thousands of tonnes			
Recipient countries and bodies	Total aid	Community projects	National projects
<u>MIDDLE EAST</u>			
Egypt	150	100 (1)	50
Jordan	21	18 (2)	3
Yemen Arab Republic	6	6	
P.D.R. of Yemen	7	6	1
Lebanon	32.5	25 (3)	7.5
Syria	5	5	7.5
<u>ASIA</u>			
Bangladesh	142	100 (4)	42
Indonesia	31.5	10	21.5 (*)
Laos			
Pakistan	49	25	24
Philippines	10.5	7.5	3
Sri Lanka	69.5	30	39.5
Vietnam		30	(*)
<u>OTHER COUNTRIES</u>			
Malta	5.5	1	4.5
<u>ORGANIZATIONS</u>			
WFP	154.1	55	99.1
ICRC	15	15	
UNICEF	18	15	3
UNRWA	42.5	35	7.5
League of RC Societies	5	5	
Catholic Relief Service	15	15	
<u>RESERVE</u>	183.97	78.370	105.6
<u>TOTAL</u>	1,287	720.5	566.5

- (1) Including 25,000 t as a special reserve to be released depending upon the situation.
- (2) For Palestinian refugees.
- (3) Special reserve for Lebanon which the Commission has been empowered to release in whole or in part depending upon developments.
- (4) Including 30,000 t as a special reserve to be released following a further examination of the situation.
- (*) National projects to be specified or allocated subsequently.

The Council also accorded its agreement on emergency measures for Syria (refugees) involving 5,000 tonnes of cereals, 700 tonnes of skimmed-milk powder and 500 tonnes of butteroil.

The Council appointed,

- acting on a proposal from the National Coal Board,
Mr R.V. FINDLAY, National Coal Board, as member of the Consultative Committee of the European Coal and Steel Community, to replace Mr Ch. HOWARD, who has resigned, for the remainder of the latter's term of office, which runs until 9 July 1978;
- acting on a proposal from the French Government,
 - = Mr Bernard DIZIER, Secretary-General of the CFDT Gas and Electricity Federation, as member of the Committee of the European Social Fund, to replace Mr A. GLORIEUX, who has resigned, for the remainder of the latter's term of office, which runs until 28 October 1977;
 - = Mr Pierre BOURGEOU, Chairman of the Economic and Social Committee of Franche Comté, as member of the Economic and Social Committee, to replace Mr Paul NODDINGS, who has died, for the remainder of the latter's term of office, which runs until 16 September 1978;
 - = Mr Charles MASSABIEUX, Assistant at the CGT Bureau Confédéral, as member of the Economic and Social Committee, to replace Mr Joannès GALLAND, who has resigned, for the remainder of the latter's term of office, which runs until 16 September 1978;
- acting on a proposal from the German Government,
Mr T.R. MEYER, Referent in der Rechtsabteilung des Bundesverbandes der Deutschen Industrie e.V., as member of the Advisory Committee on Safety, Hygiene and Health Protection at Work, to replace Dr EBERSTEIN, who has resigned, for the remainder of the latter's term of office which runs until 4 May 1978;

8.II.1977

- acting on a proposal from the Netherlands Government, as alternate members of the Advisory Committee on Safety, Hygiene and Health Protection at Work,
 - = Mr H.B.W. SCHMITZ, Beleidsmedewerker van de Federatie van Nederlandse Vakverenigingen, to replace Mrs NIEUWENHUIS, who has resigned,
 - = Mr P.H. KORTEN, Medewerker van het Nederlands Christelijk Wer'geversverbond, to replace Mr B.C.J.C. RUYGROK, who has resigned,for the remainder of the latter's term of office, which runs until 4 May 1978;

- acting on a proposal from the Commission of the European Communities, Mr Lino RAVECCA, Confederal Secretary of the Unione Italiana del Lavoro (UIL) as Member of the Management Board of the European Centre for the Development of Vocational Training, to replace Mr QUERENGHI, who has been called to other duties, for the period ending on 15 October 1978;

- acting on a proposal from the Commission of the European Communities, as members of the Administrative Board of the European Foundation for the improvement of living and working conditions, in the workers' category:
 - = Mr Bent NIELSEN, Landsorganisationen i Danmark to replace Mr A.F. THORGRIMSON, who has resigned,
 - = Mr Henry DUNKEL, Central Secretary of the Confédération luxembourgeoise des syndicats chrétiens, to replace Mr J.P. HUPPERICH, who has resigned,for the remainder of the latter's term of office, which runs until 14 March 1979;

The Council adopted the Decision appointing the members and alternate members of the Advisory Committee on Social Security for Migrant Workers.

The term of office of the following appointments covers the period from 8 February 1977 to 7 February 1979.

The following are appointed:

GOVERNMENT REPRESENTATIVES

	(a) <u>Members</u>		(b) <u>Alternates</u>
Belgium	Mr DONIS	Mr MERTENS	Mr DUPUIS
Denmark	Mr RAASCHOU-NIELSEN	Mr TRIER	Mr EDELBERG
Germany	Mr HAASE	Mr KAUPPER	Mr BURCHARDT
France	Mr FONTENEAU	Mr CASTELLA	Mr DECISIER
Ireland	Mr HYNES	Mr COLLINS	Mr TRANT
Italy	Mr BOVA	Mr CHRISTOFANELLI	Mrs PIRRONE
Luxembourg	Mr NOSBUCH	Mr BELFFERS	Mr DERATTE
Netherlands	Mr DIRKEN	Mr van NIJNANTEN	Mr BIESTA
United Kingdom	Mr REFFELL	Mr SEABOURN	Mr OAKES

REPRESENTATIVES OF TRADE UNION ORGANIZATIONS

	(a) <u>Members</u>		(b) <u>Alternates</u>
Belgium	Mr DEHNEL	Mr DECLERCQ	Mr POTTILIUS
Denmark	Mr VOGNBJERG	Mr F.B. SIMONSEN	Mr NIELSEN
Germany	Mr KONSTANTY	Mrs WULF-MATHIES	Mr SCHUPETA
France	Mr CAPPE	Mr BRIDIER	Miss PINOT
Ireland	Mr MURPHY	Mr MULHALL	Mr NEVIN
Italy	Mr MOTTA	Mr DEGANO	Mr FERIOLI
Luxembourg	Mr PIZZAFERRI	Mr DUNKEL	Mr KRATOCHWIL
Netherlands	Mr MADLENER	Mr FIJN van DRAAT	Mr NELEMANS
United Kingdom	Mr ECCLES	Mr MAWER	Mr MACGOUGAN

8.II.1977

REPRESENTATIVES OF EMPLOYERS' ORGANIZATIONS

(a) Members

(b) Alternates

Belgium	Mr FRANSMAN	Mrs DE SCHRIJVER	Mr VAN HOLM
Denmark	Mr STENBJERRE	Mrs H. SIMONSEN	Mr CHRISTENSEN
Germany	Mr SCHNABEL	Mr LÖW	Mr GLAUBITZ
France	Mr MARTIN	Mr VRILLON	Mr de LAMER
Ireland	Mr HARRINGTON	Mr YATES-HALE	Mr RICE
Italy	Mr TORELLA	Mr MASONI	Mr MISSERVILLE
Luxembourg	Mr PAULY	Mr SAUBER	Mr JUNG
Netherlands	Mrs de QUANT	Mr van RENS	Mr ZWARTS
United Kingdom	Mr ROGERS	Mr COBB	Mrs HARRISON

Bruxelles....., le 7 février 1977.....
JG/md

Remis au télex à 12h45 15h.

P - 1

Note BIO (77) 46 aux Bureaux nationaux
cc. aux Membres du Groupe et à MM. les Directeurs généraux des DGI et X
et à M. Christensen

Préparation du Conseil Affaires générales du 8 février

Le Conseil Affaires générales commencera le 8 février à 10 h. et traitera des points suivants:

1.- Relations avec le Portugal

Le Conseil aura un échange de vues sur les relations futures entre la Communauté et le Portugal. Il s'agit de préparer en quelque sorte une orientation commune de la part des Etats membres dans le contexte de la tournée européenne du Premier ministre portugais, M. Soares, dans les semaines qui viennent. La Commission sera en mesure de contribuer à ce débat.

2.- Relations avec le Japon

La Commission fera rapport sur l'état des différentes questions bilatérales entre la Communauté et le Japon dans des secteurs tels que : la construction navale (M. Somers aurait quelque chose à dire sur le déroulement des conversations entre M. Davignon et une délégation japonaise samedi dernier) l'acier et l'automobile. Le rapport de la Commission constituera une suite à la déclaration faite par les Chefs de Gouvernement au Sommet à La Haye en novembre dernier. Dans de cette déclaration le Conseil européen avait exprimé son inquiétude en raison du déséquilibre croissant des échanges commerciaux et des difficultés dans certains secteurs.

3.- Relations avec l'Espagne

Le Conseil discutera de l'état actuel de l'accord commercial de 1970 entre la Communauté et l'Espagne. Le problème qui persiste est que l'accord est appliqué entre les six Etats membres originaires de la Communauté et l'Espagne mais pas entre ce pays et les trois nouveaux Etats membres. Il s'agit, pour le Conseil, d'essayer de décider comment adapter l'accord actuel à la Communauté élargie surtout en vue de la fin de la période de transition en juillet prochain - l'appliquant aux trois nouveaux pays.

4.- Régimes externe et interne dans le secteur de la pêche

En ce qui concerne le régime externe, le Conseil devra définir la réponse à donner à certains pays tiers, et notamment à l'URSS, au sujet des négociations sur l'accès à la zone communautaire de 200 milles des bateaux de pêche en provenance de ces pays à partir du 1er avril 1977. Aujourd'hui même, le COREPER continue ses discussions à ce sujet et on espère qu'une solution soit trouvée à ce niveau, solution qui pourrait alors être entérinée demain par le Conseil.

Quant au régime interne, le Conseil continuera ses discussions concernant le régime transitoire, y compris les mesures de conservation. Il n'y a pas, pour le moment, de nouveaux éléments à souligner, mais on peut prévoir qu'au cours des discussions la Commission introduira des propositions plus détaillées pour concrétiser les propositions globales qui se trouvent déjà sur la table du Conseil.

5.- CCEI et Fonds Commun

Le Conseil devrait aborder, pour l'essentiel, des problèmes de procédure, mais il est bien évident que ces problèmes ont une portée politique.

La première question est de savoir quelle sera la position de la Communauté sur la reprise du dialogue Nord-Sud : la Conférence ministérielle dont le renvoi a été décidé en décembre dernier doit-elle avoir lieu avant ou après le sommet économique.

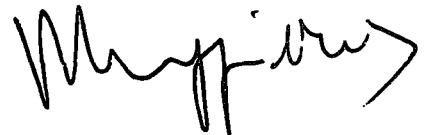
La seconde question portera sur la préparation d'une position communautaire en vue de la Conférence préparatoire de la CNUCED sur le "fonds commun", conférence qui doit s'ouvrir à Genève le 7 mars. Comme vous le savez, depuis Nairobi, les états membres de la Communauté n'ont pas été en mesure de s'accorder à ce sujet sur une position commune ni même sur l'acceptation d'une négociation sur l'instauration éventuelle de ce fameux Fonds Commun. Il se trouve en outre que le problème des matières premières est l'un des thèmes essentiels de la CCEI et l'on peut se demander dans quelle mesure des progrès significatifs pourront être enregistrés à Genève, avant que ne se réunisse la Conférence ministérielle du Nord-Sud.

6.- Budgétisation des engagements financiers (Maghreb)

Le Conseil Budget a accepté lors de sa dernière session la budgétisation des aides financières aux pays du Maghreb. Un point de détail reste cependant ouvert : celui de la garantie des prêts octroyés par la Banque européenne d'investissement, certaines délégations considérant que cette garantie devrait être à la charge des Etats membres et non du budget de la Communauté.

7.- Entreprise danoise au Ghana

Ce point a été inscrit à l'ordre du jour à la demande de la délégation danoise qui fera état des derniers développements de cette affaire. (Il s'agit d'une entreprise danoise au Ghana qui a été occupée par l'armée en novembre dernier. M. Cheysson était intervenu officieusement auprès des autorités ghanéennes lors de son passage à Accra en décembre.)



Amitiés,

Renato Ruggiero

**COMMISSION
DES
COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

Priorité P-1

Bruxelles 8 février 1977
....., le
JC/mh

Groupe du Porte-Parole

Remis au télex à 13 h.

Note BIO(77) 46 suite 1 aux Bureaux nationaux
cc. aux Membres du Groupe et à MM. Les Directeurs généraux DG I et X, copie
à M. Finn Christensen, DG VIII

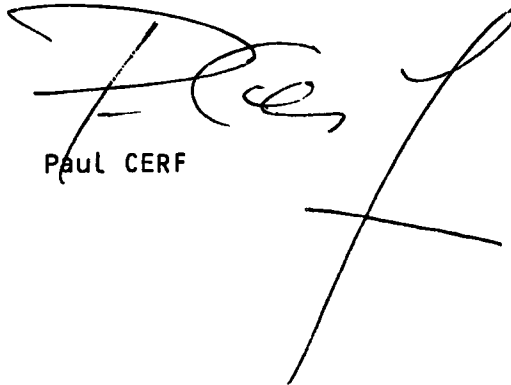
Conseil "Affaires Etrangères"

Le Conseil a débuté à 10 h. sous la présidence de M. Crosland. Après l'adoption des points A, les ministres sont tout de suite passés en session "restreinte", afin de discuter le point "Portugal". Le Conseil a interrompu ses travaux pour permettre aux Ministres de se rendre à la cérémonie de signature du Protocole additionnel avec Israël. (voir IP(77)36).

Un groupe de travail a été chargé de rédiger un texte concernant la ligne directrice que la Communauté devrait adopter en vue des visites du Premier Ministre portugais, Mario Soarès, dans les capitales européennes à partir du 14/2.

(à suivre)

Amitiés,



Paul CERF

Bruxelles, le 8 février 1977

JC/HF/mh

Remis au télex à

18h.

PRIORITE P-1

Note BIO(77) 46 suite 2 aux Bureaux Nationaux
cc. à MM. les Membres du GPP et à MM. les directeurs généraux DG I et X, copie
à Finn Christensen, DG VIII

CONSEIL "AFFAIRES ÉTRANGÈRES"

Japon

M. Haferkamp a informé les ministres sur l'état actuel des entretiens entre la Communauté et le Japon en ce qui concerne les différents problèmes bilatéraux qui préoccupent les États-membres. Il a souligné le progrès qui a été fait lors de ces entretiens dans les secteurs "automobiles" et "acier". Il a ajouté que des entretiens ont commencé avec les autorités japonaises dans les domaines de l'industrie chimique et des exportations communautaires de produits agricoles vers le marché japonais. En conclusion, il a insisté sur le fait que des mesures isolées ne permettront pas à la Communauté de faire face à la technologie et à la concurrence japonaises. La Communauté devra traiter de ce problème sur un plan plus large ultérieurement.

M. Davignon a ensuite donné rapport sur ses conversations la semaine dernière avec les Autorités japonaises, en ce qui concerne le secteur de la construction navale. Il s'agit des propositions que les Japonais devaient présenter à la réunion de l'OCDE cette semaine à Paris en vue de répondre aux demandes européennes pour une meilleure répartition du marché mondial.

Le Président du Conseil a accueilli les deux rapports comme étant "constructifs et encourageants" et a proposé que la Commission poursuive ses discussions avec les Japonais en vue d'élaborer un rapport, soit pour le prochain Conseil des Affaires étrangères, soit pour le Conseil européen à Rome.

Espagne

Le Conseil a ensuite eu une brève discussion sur le problème de l'ajustement de l'accord commercial de 1970 entre la Communauté et l'Espagne. Le Président est d'avis qu'un rapprochement est possible entre les deux points de vue existant sur ce sujet. Pour les uns, il s'agirait seulement d'un ajustement technique de l'accord actuel, afin de tenir compte de l'élargissement de la Communauté; pour les autres, l'ajustement devrait être plutôt "économique" et correspondre aux demandes britannique et danoise d'une prolongation des concessions, dont bénéficient actuellement les exportations agricoles espagnoles sur leur marché.

Le Conseil a chargé le COREPER de poursuivre ses efforts en vue d'arriver à un rapprochement des deux points de vue pour le prochain Conseil "Affaires étrangères".

M. Haferkamp, pour sa part, poursuivra ses discussions avec les autorités espagnoles dans le même sens.

CCEI et "Fonds Commun"

Comme prévu le Conseil n'a pas abordé les questions de fonds. Il ne s'est pas prononcé non plus sur la question de savoir si la reprise de la Conférence Nord-Sud devait être envisagée avant le "sommet économique" ou après celui-ci : la position de la Communauté reste ouverte à ce sujet.

La plupart des délégations ont insisté pour qu'une discussion approfondie puisse avoir lieu lors de la prochaine session (le 8 mars), afin que la Communauté soit en mesure de présenter une position commune à la conférence préparatoire de la CNUCED sur le "fonds commun". Pour certaines délégations, une journée entière devrait être réservée à ce sujet.

Budgétisation des engagements financiers

Deux délégations n'ont pas été en mesure de donner leur accord à la budgétisation des garanties des prêts BEI accordés en application des accords avec les pays du Maghreb et avec Malte. Ces réserves pourraient toutefois être levées avant le prochain Conseil, ce qui permettrait enfin d'engager la procédure de ratification de ces accords signés il y a près de 10 mois.

(à suivre)

Amitiés,


Paul CERF

PRIORITE P-1

COMMISSION
DES
COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

GRUPE DU PORTE-PAROLE

Bruxelles....., le ...8 février 1977.....

JC/mh

Remis au télex à 19 h.

Note BI0(77) 46 suite 3 aux Bureaux Nationaux
cc. aux Membres du Groupe et à MM. les directeurs généraux DG I et X, copie
à M. Finn Christensen, DG viii

Conseil "Affaires étrangères"

Portugal

A la suite d'une session prolongée en "restreinte" le Conseil est arrivé à un accord sur le texte d'un langage commun à adopter à l'occasion de la visite du Premier Ministre portugais, Mario Soares, dans les neuf capitales. Les détails sur ce texte restent pour le moment confidentiels et c'est au Président du Conseil de décider lors de sa conférence de presse de la façon dont cette affaire sera traitée avec la presse.

A 18h45 le Conseil est passé au point "Pêche".


Joe CARROLL

COMMISSION
DES
COMMUNAUTES EUROPEENNES

Groupe du Porte-Parole

Bruxelles, Le 9 février 1977.
JC/je

Remis au télex à : 10h30

"PRIORITE P-1"

Note BIO (77) 46 suite 4 et fin aux Bureaux Nationaux
c.c. aux Membres du Groupe, à MM. Collowald et Price, à M. le Directeur de la DG I
et à M. Finn Christensen, DG VIII

CONSEIL AFFAIRES GENERALES

PECHE

Après neuf heures de débats, le Conseil est arrivé à 4 heures du matin à dégager un consensus sur certaines mesures de conservation et de gestion des ressources de pêche, sous une réserve d'attente de la part de la délégation danoise qui soumettra le "paquet" à son comité parlementaire pour les affaires CEE. Ces mesures concernent les maillages, restrictions à l'utilisation des seines, interdiction de la pêche de hareng en Mer du Nord et en Mer Celtique, etc.

Le Conseil a chargé le COREPER d'examiner certaines autres mesures de conservation restées en suspens en vue de l'adoption des décisions formelles lors du Conseil Agricole du 14 février prochain.

Sur proposition de M. Gundelach, le Conseil a décidé d'établir un groupe d'experts à haut niveau pour assister le COREPER aussi bien dans l'examen des mesures à court terme qu'à plus long terme dans ce secteur.

DIS : Les délégations britannique et irlandaise ont clairement signalé leur intention de prendre un nombre limité de mesures nationales non-discriminatoires dans un proche avenir conformément à la déclaration de La Haye du 30 octobre. FIN DIS.

Régime externe :

La présidence britannique avait commencé la discussion sur ce sujet par un rapport sur l'accord déjà atteint au sein du COREPER sur la réponse à donner à l'URSS au sujet des négociations sur l'accès à la zone communautaire de 200 milles des bateaux de pêche en provenance de ce pays. On a confirmé qu'une réponse a déjà été transmise à l'URSS selon laquelle la Communauté accueille l'offre soviétique de négocier un accord sur le régime à appliquer après le 31 mars 1977. Dans la réponse, on rappelle que la Commission jouera son rôle normal dans la conduite des négociations qui devraient avoir lieu à Bruxelles.

En ce qui concerne la notification adressée le 28 janvier à trois pays de l'Est - URSS, Pologne et Allemagne de l'Est - les informant du règlement communautaire établissant un régime de licences assorti de quotas pour les bateaux de ces pays jusqu'au 31 mars prochain, il a été confirmé que la Pologne et l'Allemagne de l'Est ont répondu positivement mais que l'URSS n'a pas encore donné de réponse. La date limite fixée pour la réponse était le 7 février et un rappel a été transmis aux autorités soviétiques.

DIS : Des bateaux soviétiques n'auront donc pas le droit de pêcher dans la zone communautaire aussi longtemps que l'URSS n'acceptera pas le régime de licences. En cas d'infraction, il incombera au pays membre concerné de prendre les mesures appropriées. Il a été convenu que les Etats membres s'accordent au sein du COREPER sur les actions appropriées à prendre FIN DIS.

Pays tiers autres que les pays de l'Est :

M. Gundelach a informé le Conseil qu'un accord-cadre ad referendum vient d'être conclu avec les Etats Unis. Il a proposé que le texte de l'accord, qui permettra aux bateaux de la Communauté de continuer à pêcher à l'intérieur de la zone américaine de 200 milles après le 1er mars, soit examiné par le COREPER et approuvé par le Conseil Agricole du 14 février comme point A. Suite à cette procédure, l'accord pourra être signé le 15 février et les quotas pour les prises communautaires fixés, pour le reste de 1977.

Le Conseil a ensuite adopté un règlement qui fixe les captures autorisées dans les eaux communautaires jusqu'au 31 mars 1977 pour l'Espagne, la Finlande, le Portugal et la Suède et, jusqu'au 31 décembre 1977, pour le Canada et les Etats-Unis. Ce règlement ne prévoit pas un régime de licences analogue à celui défini pour les pays de l'Est, les Etats membres étant invités uniquement à prendre les mesures nécessaires pour assurer le respect des quotas. Le texte final de ce règlement sera approuvé formellement comme point A par un Conseil dans les semaines qui viennent.

VIANDE PORCINE

Le Conseil a pris acte d'une déclaration de la délégation danoise relative à l'application de l'article 93 du Traité concernant l'octroi d'une aide temporaire aux éleveurs de porcs au Royaume-Uni. La plupart des autres délégations ainsi que la Commission ont indiqué leur désaccord avec l'action britannique. M. Gundelach a déclaré que la Commission prendra ses responsabilités en la matière.

Fin.


Amitiés,

P. CERF